

# Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

28 липня 2024 – Неділя 5-та по Зісланні Св. Духа – Глас 4  
July 28, 2024 – 5<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців \* **LIVE STREAM** \* For Parishioners & Benefactors  
**Понеділок, 29 липня**  
8:30AM † Славко Масний (ж. Родина)  
**Вівторок, 30 липня**  
8:00AM За здоров'я Оксани Лев (ж. Мая Лев)  
**Середа, 31 липня**  
8:00AM За здоров'я Стефанії Шумей (ж. Алла Клецун)  
**Четвер, 1 серпня – Початок Успенського посту**  
*Нема Богослужень*  
**П'ятниця, 2 серпня**  
*Нема Богослужень*  
**Субота, 3 серпня**  
8:30AM За здоров'я Ірини Скульської (ж. Мая Лев)  
**Неділя, 4 серпня – 6-та неділя по Зісланні Св. Духа**  
9:30AM За Парафіян та жертводавців \* **LIVE STREAM** \* For Parishioners & Benefactors

**Monday, July 29**  
† Slawko Masnyj (Family)  
**Tuesday, July 30**  
Health of Oksana Lew (Maya Lew)  
**Wed., July 31**  
Health of Stephania Shumej (Alla Kletsun)  
**Thu., Aug. 1 – Dormition Fast begins**  
*No Services*  
**Friday, Aug. 2**  
*No Services*  
**Saturday, Aug. 3**  
Health of Iryna Skulsky (Maya Lew)  
**Sunday, Aug. 4 – 6th S. after Pentecost**

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle – Rom 10:1-10** **Gospel – Matt 8:28-9:1**  
NEXT SUNDAY'S READINGS: **Epistle – Rom 12:6-14** **Gospel – Matt 9:1-8**

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!



**ETERNAL SANCTUARY LAMP** is offered this week in memory of † Iryna Farion (by B. & M. Uhryn).  
**PASTORAL COUNCIL:** next meeting will be on Tuesday, July 30 at 6PM, in the Church undercroft. All parishioners are invited to attend our council meetings.  
**ADULT RELIGIOUS EDUCATION:** No class this week.  
**COLLECTION BASKET** is located on the small table as you enter Church, since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continuous financial support of our parish!  
**70<sup>TH</sup> ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE** will be held on August 9-11 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme is "My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior." Included in the program is the Lourdes Virtual Pilgrimage Experience. The Sisters invite all to attend! For information call: 845-753-2840 or [www.ssmi-us.org](http://www.ssmi-us.org)

**PODCAST:** We continue our Byzantine Ukrainian Commentary podcast, featuring commentary on the readings from our Liturgical calendar as well as other insights and meditations from Father Ivan. We hope you find it enjoyable and helpful in your spiritual life. <http://bit.ly/HolyTrinityLive> (click on latest videos).

**LEAVING ITEMS IN CHURCH UNDERCROFT:** Please check with the pastor before you bring items (incl. clothes) to church.

**FAMILY LITURGY:** It has been a custom in some parishes of having a special liturgy once a year for a particular family. I recommend this to our parishioners. Let us start a custom for each family of having a yearly "Family Liturgy". You can choose any day of the year and any time of day to have a special "Family Liturgy" for your family. This would be a priceless custom in our parish. Please contact Fr. Ivan to arrange your special day.

**COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:** Aug 4 – Kletsun Fam. Aug 11 – DiLauro Fam. Aug 18 – Skulsky Fam.

**We continue to live-stream Sunday services on:** <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and [www.facebook.com/HTUCCNY](http://www.facebook.com/HTUCCNY)

# Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!  
WELCOME TO ALL PARISHIONERS AND GUESTS!

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: **Апостол – Рим. 10, 1-10** **Євангеліє – Мт. 8, 28-9, 1**  
СЛОВО БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: **Апостол – Рим. 12, 6-14** **Євангеліє – Мт. 9, 1-8**

**ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!** Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

**ВІЧНЕ СВІТЛО** на цей тиждень – в пам'ять † Ірини Фаріон (ж. Б. і М. Угрин).

**НАСТУПНЕ ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ** – у вівторок, 30 липня о год. 6PM. На засідання запрошені усі парафіяни.

**КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ:** в цьому тижні нема зустрічі.

**КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ** знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви, оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу постійну підтримку нашої парафії!

**70-А СВЯТО-УСПЕНЬСКА ПРОЩА** в монастирі Сестер Службениць в Словцбургі відбудеться в суботу і в неділю, 10-11 серпня. Очолить прощу Митрополит Борис Гудзак. Цьогорічне гасло: «*Величає душа моя Господа, і дух мій радіє у Бозі, Спасі моїм.*» В програмі: Архиєрейська Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебень до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

**ПОДКАСТ:** Ми продовжуємо подкаст «Візантійсько-український коментар», який знайдете на сайті: <http://bit.ly/HolyTrinityLive>

**НЕ ЛИШАЙТЕ РЕЧІ В ЦЕРКВІ** – Будь ласка, проконсультуйтеся з о. Парохом перед тим, як приносити речі (включаючи одяг).

**РОДИННА ЛІТУРГІЯ:** У деяких парафіях є звичай проводити спеціальну

літургію раз на рік для певної родини. Я рекомендую це нашим парафіянам. Почнемо звичай для кожної родини проводити щорічну «Родинну Літургію». Ви можете вибрати будь-який день року та будь-який час дня, щоб мати спеціальну літургію для Вашої родини. Це був би безцінний звичай у нашій парафії. Будь ласка, зв'яжіться з о. Іваном.

**ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ** до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. та прийняти Св. Причастя.

**СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ** нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.

**МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!**  
**CONTINUE TO PRAY FOR PEACE IN UKRAINE!**



## Financial Recap – 07/21/2024

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Cash Offerings     | \$ 310.00 |
| Envelope Offerings | 610.00    |
| Candles            | 183.00    |
| Poor               | 23.00     |
| Coffee             | 132.00    |
| Eternal Light      | 10.00     |
| Deficit Reduction  | 230.00    |
| Live Stream        | 150.00    |
| Church Donations   | 150.00    |

**Total Contributions: \$1,798.00**

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННОСТЬ!**

Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary